

**О ратификации Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о порядке уплаты провозных платежей и оформления перевозок грузов по участкам железных дорог Республики Казахстан, расположенным на территории Российской Федерации, и по участкам железных дорог Российской Федерации, расположенным на территории Республики Казахстан, от 15 августа 2006 года**

Закон Республики Казахстан от 9 июня 2016 года № 3-VI ЗРК

Ратифицировать Протокол о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о порядке уплаты провозных платежей и оформления перевозок грузов по участкам железных дорог Республики Казахстан, расположенным на территории Российской Федерации, и по участкам железных дорог Российской Федерации, расположенным на территории Республики Казахстан, от 15 августа 2006 года, совершенный в Павлодаре 19 сентября 2012 года.

*П р е з и д е н т*

*Республики Казахстан*

*Н. НАЗАРБАЕВ*

**Протокол о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о порядке уплаты провозных платежей и оформления перевозок грузов по участкам железных дорог Республики Казахстан, расположенным на территории Российской Федерации, и по участкам железных дорог Российской Федерации, расположенным на территории Республики Казахстан, 15 августа 2006 года**

**Вступил в силу 28 июня 2016 года -  
Бюллетень международных договоров РК 2016 г., № 5, ст. 81**

Правительство Республики Казахстан и Правительство Российской Федерации, в дальнейшем именуемые Сторонами, учитывая положения Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации об особенностях правового регулирования деятельности предприятий, учреждений и организаций железнодорожного транспорта от 18 октября 1996 года, измененного Протоколом от 21 мая 2009 года, руководствуясь положениями статьи 24 Соглашения между Правительством

Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о порядке уплаты провозных платежей и оформления перевозок грузов по участкам железных дорог Республики Казахстан, расположенным на территории Российской Федерации, и по участкам железных дорог Российской Федерации, расположенным на территории Республики Казахстан, от 15 августа 2006 года (далее - Соглашение), согласились о нижеследующем:

## **Статья 1**

Статьи 12 и 14 Соглашения исключить.

## **Статья 2**

Настоящий Протокол вступает в силу в порядке, предусмотренном статьей 26 Соглашения.

Совершено в городе Павлодаре 19 сентября 2012 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

*За Правительство  
Республики Казахстан*

*За Правительство  
Российской Федерации*